Listing in Frankfurt on Deutsche Börse®

德国法兰克福证券交易所上市

A summary of some of the principal initial listing requirements for the Prime Standard segment of the Frankfurter Wertpapierbörse (FWB®) EU Regulated Market is given below. These requirements follow the EU Transparency standards. Some of these requirements may be waived at the discretion of the exchange.

以下简介列出法兰克福证券交易所〈下称"交易所"〉的「Prime Standard」首次上市的主要规则。有关上市规则遵循欧盟之透明度标准。但交易所可酌情宽免遵从某些上市规则。

Financial requirements:

财务要求:

Generally, a trading record of not less than three financial years is required, although some exemptions are possible.

There are no stated financial requirements for revenues or profit.

一般而言,申请人必须具备不少于 3 个财政年度的营业记录,但交易所可某程度上酌情豁免。

上市规则并无有关收入或盈利之财务要求。

Market capitalization, public float and spread of shareholders:

市值、公众持股量及股东分布:

A market capitalization of at least €1.25 million is required.

A minimum free float of 25% is also required, although some exemptions are possible.

The exchange requires a minimum issuing volume of at least 10,000 shares.

上市时证券市值至少为125万欧元。

公众持股量须不少于25%,但交易所可某程度上酌情豁免。

交易所规定股票发行量至少为1万股。

Operating history and management:

营业纪录及管理层:

Normally, a three-year reporting history is a pre-requisite to listing.

通常情况下,3年的有关报告与营业记录为上市的先决条件。

Acceptable jurisdictions:

可接受的司法地区

There are no stated restrictions on jurisdictions, and the listing requirements are irrespective of the issuer's country or domicile.

上市规则并无有关司法地区的限制,不论发行人的注册国家或住所为何。

Accounting standards:

会计准则:

International Financing Reporting Standards or US GAAP, Japanese GAAP, Chinese GAAP, Canadian GAAP, South Korean GAAP and Indian GAAP.

《国际财务汇报准则》或《美国财务汇报准则》、《日本财务汇报准则》、《中国财务汇报准则》、《加拿大财务汇报准则》、《南韩财务汇报准则》及《印度财务汇报准则》。

Suitability for listing:

是否适合上市:

Suitability for listing is at the discretion of the exchange.

交易所拥有决定是否适合上市的自由裁量权。

Other requirements and issues:

其他规则及事项:

Publications must be in English and German.

Admission to the Prime Standard is a prerequisite for inclusion in the DAX®, MDAX®, TecDAX® and SDAX® Indexes.

所有公布须以英文及德文发布。

被允许加入「Prime Standard」为上市公司列入 DAX®, MDAX®, TecDAX® 和 SDAX® 等指数的先决条件。

Other segments and boards:

其他证券市场:

A company may also list on other segments of the exchange, including the Entry Standard of the Regulated Unofficial Markets (both of which are regulated and governed by private law rather than EU Directives) and the General Standard segment of the EU-Regulated Markets of the FWB®. DRs can also be listed on the exchange.

公司也可于交易所的其他证券市场上市,包括「Entry Standard of the Regulated Unofficial Markets」〈两者都是受德国的私法规范,而不是被欧盟指令所管辖〉及 在法兰克福证券 交易所内的欧盟监管市场的「General Standard」。存托凭证也可于交易所上市。